



D-D The Aquarium Solution Ltd

Unit CX, 11 –17 Fowler Rd, Hainault Industrial Estate,
Ilford, Essex IG6 3UT. U.K.

Tel: + 44 (0) 208 501 2492

Fax: + 44 (0) 208 500 9102

www.theaquariumsolution.com

**Innovators
of
excellence**
Exclusive components
for all aquarium
enthusiasts

AquaScape

Construction Epoxy

Aquascape is a two-part epoxy putty that has been specially developed by D-D for use in salt water and freshwater aquariums and other underwater applications.

In the marine aquarium it is ideal for bonding together live rock to form complicated structures and avoiding rock falls caused by turbo snails, sea urchins and strong current flow, for preparing coral frags and for creating clam bases to prevent them being attacked and ultimately killed by bristle worms. In addition it can be used to repair leaky pipework, broken equipment or for bonding items to the aquarium glass.

Aquascape has been developed to be stickier than most epoxies so that it bonds easier to wet substrates and the purple version has been formulated to dry under water to the colour of coralline algae. This makes it initially more natural within a marine aquarium during the period before being encrusted with true coralline algae. Note however that when cured out of the water the colour will be darker representing the deep red coralline algae colour.

For freshwater aquariums and for repairing liners and preformed ponds, the Rock Grey version is perhaps more suitable however both colours can be used in any environment.

The two sticks have a long shelf life but once mixed the resultant putty is at first soft and highly adhesive and then gradually hardens. Speed of hardening is dependant on temperature and at normal temperatures (20-25°C) Aquascape becomes semi hard in 3 - 4 hours, taking slightly longer at the surface when cured under water. Warming the mixed putty for 10 seconds or more in a microwave can accelerate the speed of curing.

Once fully cured Aquascape can be machined, drilled, tapped, turned, filed, sawn, sandpapered and painted if required and is heat resistant up to 130°C. Aquascape will bond to any of the following materials: – wood, brick, cement, metals, concrete, rock, plastic, glass etc making it an excellent adhesive however it is not designed to be used as a thin layer bonding agent where a conventional glue is indicated.

If you have not used Aquascape before we suggest that you make yourself familiar with its behaviour before use within the aquarium. Mix a small amount and notice how sticky it is when first mixed then observe it over the next 2 – 3 hours. After half an hour it becomes rubbery and can be cut with a knife or scissors before becoming quite hard and tack free. Observe the change in colour when used under water. Overnight it becomes fully cured and sets rock hard.

Instructions for use.

Mix together equal parts of each stick from the pack, kneading and rolling for at least 5 minutes until the colours merge and become uniform then mix for a further minute. To make the putty easier to work with the pieces of unmixed putty can be warmed in a microwave for 5 – 10 seconds making it more pliable. In the putty state (i.e. before setting) Aquascape, like most chemicals in domestic use, may cause irritation to sensitive skins. When mixing the two components it is therefore advisable to use rubber or disposable polythene gloves. If the hands have been used for mixing or manipulating Aquascape we recommend that you wash them immediately after use with toilet soap and warm water.

Hints

If the putty is cold then place the cut but unmixed pieces in a microwave for 4-5 (or more) seconds to soften the material making it easier to fully mix. Once mixed the putty can be put back into the microwave to significantly reduce the setting and final cure times. Experimentation with microwave times is recommended however be aware that it is possible to burn the hands if handled after overheating the putty either before or after mixing. When using in the aquarium it is common to find a powdery talcum material coming off the mixed putty, which can temporarily cloud the water. This residue is non toxic at low levels and can be reduced by mixing the putty under the tap or in a bucket of water before use. This can then be dried off and reworked. If the aquarium becomes visibly cloudy then we suggest that you are overworking the putty in the water and should wait until this clears before using any more material.

Coral Positioning and Coral Propagation

When working with corals frags it is recommended that tweezers are used to push the cut section into the putty as residues from your hands or gloves may reduce the success or speed of initial recovery and growth of the coral.

If positioning large corals we would suggest that you first fill a bucket or container with water from the aquarium then apply the Aquascape around the coral base and splash it around in the bucket to remove any further residues then push into position. It will be necessary to support heavy rocks, corals and overhangs until the putty sets.

Clam Protection

Clams are very susceptible to attack by bristle worms, especially when positioned on a sandy or gravel substrate. If you have had clams die in the past then this is probably why. The worms attack the base of the clam at night and slowly eat it from the inside. If an Aquascape base shaped to the individual clam is used then the clam will glue itself onto the base thus sealing itself from attack.

To create the clam base first mix the putty and form it into a ¼ inch thick elongated pancake. Press the clam onto the Aquascape to make an impression, remove the clam and place the putty in water to allow the colour change to take place and leave to set. Position the clam on the base inside the aquarium. The clam will now glue itself onto the Aquascape base and protect itself against any attack.

Coral branches (live rock) can be prepared to make it easier to fix live corals to them by pre-drilling 5-10mm holes in suitable positions. Corals attached to dowels of Aquascape can then be inserted into the holes. Prepare the dowels 24 hours prior to use with flattened ends and use further putty to attach to the chosen coral or frag. Support the dowel and leave to set for 24 hours before bonding into the hole in the coral branch.

Rock Structures

Rock structures should always be secured to prevent rockslides from occurring once the aquarium is established with subsequent damage or disturbance to the system.

Blobs of Aquascape can be used to create feet on the base of the foundation rocks for increased stability and to lift the rock off the substrate thus preventing anoxic areas from developing.

To stop the rock from sticking to the glass, place a sheet of Clingfilm under the foot whilst it sets and then remove it.

Having established a firm foundation, subsequent rocks can be fixed into position using a combination of cable ties for support and Aquascape for a permanent bond.

Tall pinnacle structures can be created by drilling the rock and sliding the pieces onto a length of PVC pipe as a supporting backbone with Aquascape to fix them together. Aquascape will even bond rocks to glass.

Pipework and Pond Liner Repairs

Aquascape can be used to repair small weeping joints or cracks in pipework and aquarium equipment and also to repair leaks in concrete and pond liners.

CAUTION:

Over manipulation of the epoxy underwater may cause clouding due to the release of non-toxic talc. Excessive clouding may reduce oxygen, especially on smaller tanks, which on rare occasions can result in distress to fish and invertebrates or in extreme cases death to livestock. If clouding occurs stop use immediately and aerate the aquarium.

- KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.

- STORE IN A COOL PLACE.

- BE CAREFUL, ESPECIALLY IN SMALLER TANKS, TO AVOID CLOUDING AND NOT TO USE LARGE QUANTITIES AT ONE TIME IN AQUARIUMS STOCKED WITH CORALS OR FISH.

For further information on any of our products please visit our web site:
www.theaquariumsolution.com

D-D The Aquarium Solution Ltd

Unit CX, 11 –17 Fowler Rd,
Hainault Industrial Estate,
Ilford, Essex IG6 3UT. U.K.

Tel: + 44 (0) 208 501 2492
info@theaquariumsolution.com

Alcune gocce di Aquascape possono essere usate per creare dei piedini sulla base delle rocce di fondazione per aumentare la stabilità ed elevare la roccia dal substrato impedendo così la formazione di zone anossiche. Per impedire alla roccia di aderire al vetro porre un foglio di pellicola sotto il piedino mentre s'indurisce e poi rimuoverlo.

Una volta allestita una base di substrato stabile, le rocce introdotte successivamente possono essere fissate in modo permanente grazie ad una combinazione di tiranti e Aquascape.

E' possibile creare alte strutture a pinnacolo forando la roccia e facendo slittare i pezzi lungo un tubo in PVC che funge da spina dorsale, per poi fissarli insieme con Aquascape.

Aquascape è in grado anche di far aderire la roccia al vetro.

Riparazione di tubature

Aquascape può essere utilizzato per riparare perdite di piccoli raccordi o rotture di tubi o attrezzi all'interno dell'aquario.

AVVERTENZA IMPORTANTE:

Una prolungata manipolazione del mastice sott'acqua può causare intorbidamento a causa del rilascio di talco non tossico nell'acqua. Un intorbidamento eccessivo può ridurre i livelli di ossigeno nell'acqua, specialmente negli acquari più piccoli, cosa che in alcuni casi può causare disturbi a pesci e invertebrati, in casi estremi, la morte agli animali dell'aquario. Se si nota un inizio di intorbidamento interrompere immediatamente l'uso e aereare l'aquario.

- TENERE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

- CONSERVARE IN LUOGO FRESCO.

- USARE CON ATTENZIONE, SOPRATTUTTO NEGLI ACQUARI PIU' PICCOLI, PER EVITARE L'INTORBIDAMENTO DELL'ACQUA E NON USARE GRANDI QUANTITATIVI PER VOLTA IN ACQUARI DENSAMENTE POPOLATI DI CORALLI O PESCI.

AquaScape

Resina epossidica da costruzione

Aquascape è uno stucco epossidico bicomponente studiato appositamente da D-D per l'uso in acquari d'acqua dolce e marini ed altre applicazioni in acqua. Nell'aquario marino è ideale per formare strutture complesse unendo insieme rocce vive, per evitare la caduta di rocce dovuta a lumache turbo, ricci di mare e forti correnti, per la preparazione di talee di coralli e per creare basi per molluschi che li proteggono dagli attacchi mortali di policheti, conosciuti anche come "vermo cane". Può, inoltre, essere utilizzata per riparare perdite nelle tubazioni, attrezature rosse oppure per applicare oggetti alle pareti di vetro dell'aquario.

Aquascape è stato studiato per essere più adesiva di standard ed aderire più facilmente a substrati bagnati. Grazie alla sua formula, la versione porpora, dopo l'essiccamiento sott'acqua, ha il colore delle alghe coralline; questo lo rende più naturale all'interno di un acquario nel periodo iniziale, prima di essere incrostate da alghe coralline vere. Si noti però che utilizzato fuori dell'acqua il prodotto presenta una colorazione più scura, ricordando il rosso scuro delle alghe coralline.

Per gli acquari d'acqua dolce, la riparazione di teli da laghetto e dei laghetti preformati è forse più indicata la versione Rock Grey, comunque entrambi i colori possono essere usati in qualsiasi ambiente.

I due stick possono essere conservati a lungo in magazzino, ma una volta miscelati lo stucco che ne deriva è dapprima morbido e molto adesivo, poi gradatamente s'indurisce. La velocità d'indurimento dipende dalla temperatura e a temperature normali (20-25°C) Aquascape diventa semisolido in 3-4 ore, considerando un tempo lievemente superiore per la superficie se impiegato in acqua. Scaldate lo stucco per 10 o più secondi in un microonde può accelerare la velocità di vulcanizzazione.

Una volta completamente indurito può essere lavorato, forato, inciso, tornito, limato, segato, carteggiato e verniciato, se necessario, ed è resistente al calore fino a 130°C.

Aquascape aderisce a tutti i seguenti materiali: legno, mattoni, cemento, metalli, calcestruzzo, roccia, plastica, vetro, ecc. agendo da ottimo adesivo, pur non essendo concepito per essere usato come

collante a strato sottile nei casi in cui è indicata una colla tradizionale.

Se è la prima volta che usate Aquascape, vi suggeriamo di prendere dimestichezza con questo materiale prima di utilizzarlo all'interno dell'aquario. Miscelate una piccola quantità e osservate la forza adesiva iniziale e il comportamento nelle 2-3 ore successive. Dopo mezz'ora diventa gommoso e può essere tagliato con un coltello o un paio di forbici prima di indurire completamente e perdere aderenza. Osservate il cambiamento di colore quando viene usato in acqua. Il giorno dopo il materiale risulta perfettamente vulcanizzato e duro come roccia.

Istruzioni per l'uso

Miscelare in parti uguali i due stick contenuti nella confezione, impastando e arrotolando per circa 5 minuti fino ad ottenere un colore uniforme, quindi continuare ad impastare per un altro minuto. Per rendere lo stucco più malleabile si possono riscaldare i pezzi non amalgamati in un microonde per 5-10 secondi per ammorbidirli. Allo stato di stucco (quindi prima di indurire) Aquascape, come la maggior parte delle sostanze chimiche ad uso domestico, può causare irritazioni a pelli sensibili. Si consiglia quindi di utilizzare guanti di gomma o in polietene usa-e-getta per miscelare i due composti. Se le mani vengono a contatto con Aquascape durante la miscelazione o la manipolazione del materiale si raccomanda di lavarle immediatamente dopo l'uso con sapone e acqua calda.

Suggerimenti

Se lo stucco è freddo, porre i pezzi tagliati, ma non miscelati, in un microonde per 4-5 secondi (o più) per ammorbidire il materiale e riuscire ad amalgamarlo completamente. Una volta impastato lo stucco può essere rimesso nel microonde per ridurre i tempi di applicazione e indurimento. La sperimentazione con il microonde è consigliata; tuttavia occorre fare attenzione a non bruciarsi le mani lavorando lo stucco surriscaldato sia prima che dopo la miscelazione.

Normalmente, quando viene utilizzato in acquario, lo stucco miscelato rilascia una polvere di talco che può temporaneamente intorbidire l'acqua. Entro bassi livelli tale residuo non è tossico e può essere ridotto miscelando lo stucco sotto il rubinetto o in un secchio d'acqua prima dell'uso. Questo può essere asciugato e rilavorato. Se durante l'utilizzo l'acqua diventa visibilmente torbida, si consiglia di sospendere la lavorazione fino alla scomparsa della torbidità.

Posizionamento e riproduzione di coralli

Traettando frammenti di coralli si consiglia di fare uso di pinzette per inserire la sezione tagliata nello stucco poiché residui dalle mani o dai guanti possono compromettere o rallentare la ripresa iniziale e la crescita del corallo.

Per sistemare coralli di grandi dimensioni suggeriamo di riempire preventivamente un secchio o un contenitore di acqua dell'aquario, quindi applicare Aquascape alla base del corallo ed immergerlo nel secchio per eliminare ogni residuo.

Inserire il corallo nella posizione desiderata e puntellare, se necessario, finché lo stucco non abbia fatto presa.

Protezione dei molluschi

I molluschi sono molto sensibili agli attacchi dei policheti (conosciuti anche come vermo cane) specialmente se sono sistemati su substrati di sabbia o ghiaia. Se vi è capitato di perdere dei molluschi in passato, è probabile che questo sia il motivo. I vermi attaccano la base del mollusco di notte e lentamente lo divorano dall'interno.

Se viene utilizzata una base in Aquascape modellata appositamente per il singolo mollusco, questo vi aderisce diventando impenetrabile agli attacchi.

Per creare la base del mollusco miscelare prima lo stucco dandogli la forma di frittella allungata spessa circa mezzo centimetro. Premerlo il mollusco su Aquascape per lasciarvi l'impronta, quindi rimuoverlo e porre la base di Aquascape in una bacina d'acqua per permettere al colore di cambiare e lasciare indurre. Posizionare il mollusco sulla base all'interno dell'aquario. Il mollusco ora si legherà alla base di Aquascape e sarà al sicuro da qualsiasi attacco. In natura la conchiglia del mollusco, per evitare gli attacchi, cresce secondo la forma della superficie su cui si trova.

Insediameto rami su roccia viva possono essere preparati per facilitare il fissaggio di coralli vivi praticando preventivamente, nella posizione desiderata, fori di 5-10 mm in cui potranno poi essere inseriti i coralli fissati su tasselli di Aquascape.

Preparare i tasselli 24 ore prima dell'uso con estremità appiattite ed usare altro stucco per unire il corallo o frammento prescelto. Sostenerne il tassello e lasciare indurre per 24 ore prima di incollarlo nel foro.

Strutture rocciose

Le strutture rocciose dovrebbero sempre essere fissate per evitare il verificarsi, una volta allestito l'aquario, di slittamenti di roccia che possono causare danni o problemi al sistema.

AquaScape

Zwei-Komponenten-Epoxidkleber

AquaScape ist ein Zwei-Komponenten-Kleber, welcher von D-D für den Gebrauch in Meer- und Süßwasseraquarien und andere Unterwasseranwendungen entwickelt worden ist.

Im Meerwasseraquarium ist er ideal zur Verbindung Lebender Steine geeignet, um komplizierte Strukturen zu errichten, um herab fallende Steine, verursacht durch Turboschnecken, Seegel und starke Strömung, zu verhindern, um Korallenbruch zu behandeln und um Unterschalen für Muscheln herzustellen, welche diese gegen Angriffe und letztendlich Tötung durch Borstenwürmer schützt. Weiterhin kann er benutzt werden, um unidicte Rohrleitungen und zerbrochenes Zubehör zu reparieren oder, um Gegenstände an Aquarienglas zu kleben.

AquaScape wurde klebrig entwickelt als die meisten anderen Kunststoffe, wodurch er leichter an nassem Oberflächen hält. Die purpurrote Version wurde so zusammengesetzt, das der Kleber bei Trocknung unter Wasser die Farbe von Kalktalg annimmt. Dies lässt den Kleber in einem Seewasser-aquarium von Anfang an natürlicher erscheinen, solange er noch nicht von natürlichen Kalktalg überwachsen wurde. Beachten sie jedoch, dass auch bei Aushärtung außerhalb von Wasser die Farbe dunkler wird und die tiefrote Färbung von Kalktalg angenommen wird. Die steingraue Version ist für Süßwasseraquarien, für das Reparieren von Überzügen und vorgeformten Teichen eventuell geeigneter, wobei jedoch beide Farben sowohl im Süßwasser-, wie auch im Meerwasseraquarium verwendet werden können.

Die beiden Stränge haben eine lange Haltbarkeit, aber wenn sie erst einmal vermisch sind, ist der resultierende Klebstoff zu Beginn weich und sehr klebrig und härtet dann schrittweise aus.

Die Geschwindigkeit des Aushärtens hängt von der Temperatur ab. Bei normalen Temperaturen (20-25°C) wird AquaScape in 3 - 4 Stunden halbhart, braucht an der Oberfläche aber etwas länger, als wenn er unter Wasser aushärtet. Die Erwärmung des zusammen gemischten Klebers für 10 Sekunden in einem Mikrowellenherd kann die Geschwindigkeit des Aushärtens erhöhen.

Nach dem vollständigen Aushärten kann AquaScape bei Bedarf mit Maschinen bearbeitet, gehämmert, gedreht, gefeilt, gesägt, geschliffen und lackiert werden und ist überdies hitzebeständig bis 130°C.

AquaScape haftet auf folgenden Materialien: – Holz, Ziegel, Zement, Metalle, Beton, Stein, Plastik, Glas, etc., wodurch es ein exzellenter Klebstoff ist, welcher jedoch nicht zum Gebrauch als Dünnpfilm-Klebstoff bestimmt ist, wo herkömmlicher Klebstoff angezeigt ist.

Wenn sie AquaScape noch nie verwendet haben, empfehlen wir ihnen, sich mit seiner Anwendung vertraut zu machen, bevor sie den Kleber im Aquarium verwenden. Mischen sie eine kleine Menge an und beachten sie, wie klebrig er nach dem Mischen zunächst ist, dann beobachten sie ihn über die nächsten 2-3 Stunden. Nach einer halben Stunde wird er gummiartig und kann mit einem Messer oder einer Schere geschnitten werden, bevor er recht hart und unbeweglich wird. Beachten sie die Farbveränderung bei Unterwassereinsatz. Über Nacht härtet er vollständig aus und verfestigt sich steinhart.

Gebrauchsanweisung.

Mischen sie zwei gleich lange Enden von den Strängen zusammen. Kneten und röhren sie mindestens 5 Minuten bis sich die Farben vermischen und eine einheitliche Farbe entsteht. Röhren sie dann für eine weitere Minute. Um den Kleber leichter zu verarbeiten, können die unvermischten Stränge für 5-10 Sekunden in einer Mikrowelle erwärmt werden, wodurch sie geschmeidiger werden. **Beachten sie jedoch, dass es möglich ist, sich die Hände durch überheizten Kleber sowohl vor als auch nach dem Mischen zu verbrennen.**

Im Klebezustand (d.h. vor dem Trocknen) kann AquaScape wie die meisten Haushalts-Chemikalien Irritationen der Haut hervorrufen. Es ist daher empfehlenswert Gummi- oder Einweghandschuhe beim Mischen der beiden Komponenten zu tragen. Falls sie AquaScape mit nackten Händen gemischt und bearbeitet haben, empfehlen wir, die Hände unmittelbar danach mit Seife und warmem Wasser zu waschen.

Hinweise

Wenn der Kleber kalt ist, erwärmen sie die unvermischten Stränge für 4-5 (oder mehr) Sekunden in der Mikrowelle, um das Material für das Mischen geschmeidiger zu machen. Nach dem Anmischen kann der Kleber wieder in der Mikrowelle erwärmt werden, um die Trocknungs- und Aushärtungszeit entscheidend zu verkürzen.

Probieren sie verschiedene Einstellungen der Mikrowelle, **beachten sie jedoch, dass es möglich ist, sich die Hände durch überheizten Kleber sowohl vor als auch nach dem Mischen zu verbrennen.**

Bei Gebrauch im Aquarium wird man gewöhnlich auf ein Puder aus dem gemischten Klebstoff stoßen, welches das Wasser vorübergehend eintrüben kann. Dieser Rückstand ist in kleinen Konzentrationen ungiftig und kann verhindert werden, indem der Klebstoff unter dem Wasserhahn oder in einem Eimer angerührt wird. Der Rückstand kann getrocknet und

wieder verarbeitet werden. Wenn sich das Wasser im Aquarium wesentlich trübt, schlagen wir vor, dass sie die Arbeiten mit dem Kleber im Wasser einstellen und warten, bis das Wasser wieder klar ist, bevor sie weiteren Kleber verarbeiten.

Korallenpositionierung und Korallenzucht

Beim Umgang mit Korallenbruchstücken wird die Verwendung einer Pinzette zum Eintauchen der Schnittstelle in den Kleber empfohlen, da Rückstände auf Händen oder Handschuhen den Erfolg oder die Geschwindigkeit der anfänglichen Erholung und das Wachstum der Koralle reduziert.

Beim Aufstellen großer Korallen empfehlen wir zunächst einen Eimer mit Aquarienwasser zu befüllen, dann AquaScape auf den Fuß der Koralle aufzubringen und sie im Eimer umherzuschwenken, damit Rückstände entfernt werden.

Schieben sie die Koralle auf ihre Position und stützen sie sie, falls notwendig, bis sich der Klebstoff verfestigt hat.

Venusmuschelschutz

Muscheln sind sehr anfällig für Angriffe durch Borsentwürmer, insbesondere, wenn sie auf sandigem oder Kiesboden aufgestellt werden. Wenn ihnen Muscheln in der Vergangenheit gestorben sind, könnte dies einer der möglichen Gründe sein. Der Wurm attackiert die Unterseite der Muschel bei Nacht und frisst sich langsam hinein.

Wenn eine AquaScape Unterlage, angepasst an die jeweilige Muschel, benutzt wird, dann befestigt sich die Muschel selbst auf dieser Unterlage und schützt sich somit vor Angriffen.

Um eine Muschelunterlage herzustellen müssen Sie erst etwas Kleber anröhren, welchen sie dann in einem etwa 5 mm dicken länglichen Pfannkuchen formen. Drücken sie die Muschel in das AquaScape, um einen Abdruck herzustellen, entfernen sie die Muschel wieder, setzen sie den Kleber unter Wasser, damit er sich verfärbt und dann lassen sie ihn sich verfestigen. Setzen sie die Muschel im Aquarium auf die Unterschale. Die Muschel wird sich nun auf der Unterschale festkleben und sich somit gegen jeglichen Angriff schützen. In der Natur passt sich die Muschel der Oberfläche an, auf welcher sie steht und ist so vor derartigen Attacken geschützt.

Korallenäste (Lebende Steine) können durch 5-10 mm Bohrungen so vorbereitet werden, dass es leichter ist, lebende Korallen an geeigneten Stellen anzubringen. Auf Dübel aus AquaScape aufgesetzte Korallen können dann in die Bohrungen eingesetzt werden. Bereiten Sie 24 Stunden vor Gebrauch Dübel mit abgeflachten Enden vor und benutzen sie zusätzlichen Kleber, um sie an Korallen oder Bruchstücken anzubringen. Unterlegen sie die Dübel und lassen sie sie 24 Stunden trocken bevor sie sie in die Bohrungen an den Korallenästen einkleben.

Gesteinsaufbauten

Gesteinsaufbauten sollten immer gegen Abrutschen gesichert werden, wenn das Aquarium eingerichtet wird, um Folgeschäden und Störungen der Anlage zu verhindern.

Klumpen von AquaScape können benutzt werden, um Fußchen an der Unterseite der unteren Gesteinsschicht anzubringen, was die Stabilität erhöht und die Steine über den Bodengrund hebt, wodurch die Entwicklung von anaeroben Bereichen verhindert wird. Um zu verhindern, dass die Steine mit dem Glas verklebt werden, legen Sie kleine Folienstücke unter die Fußchen während sie sich verfestigen und danach entfernen sie sie wieder.

Nachdem sie einen stabilen Gesteinsunterbau erreicht haben, können nachfolgende Steine unter Zuhilfenahme von Kabelbindern zur Fixierung und AquaScape zur endgültigen Befestigung aufgestellt werden.

Zarte Spitzenstrukturen können hergestellt werden, indem der Stein angebohrt wird und die Teile auf ein Stück PVC-Rohr als stützendes Skelett geschoben werden, welche durch AquaScape zusammengehalten werden. AquaScape klebt sogar Steine an Glas.

Reparatur von Rohrleitungen

AquaScape kann benutzt werden, um leckende Verbindungen und kleine Brüche in Rohrleitungen, Aquarienzubehör sowie Rohrleitungen von Teichen zu reparieren.

ACHTUNG:

Bei übermäßig starker Verformung und starkem Durchkneten von Aquascape im Aquarium kann es in seltenen Fällen zu einer starken Trübung kommen. Die Inhaltsstoffe, die diese Trübung hervorrufen können, sind selbst unbedenklich. Eine sehr starke Wassertrübung kann jedoch zu Sauerstoffmangel führen mit negativen Folgen für Fische und niedere Tiere. Die weitere Verwendung ist dann sofort zu stoppen.

- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

- An einem kühlen Ort lagern.

- **ACHTUNG Seien Sie vor allen in kleineren Becken vorsichtig. Vereiden Sie Trübungen. Benutzen Sie keine größeren Mengen mit einem bestehenden Fisch- oder Korallenbestand.**

sécher les boulons avant de les placer dans les trous.

Constructions en pierres

En faisant des constructions en pierres il faut toujours s'assurer que la pierre ne se déplace pas une fois positionnée dans l'aquarium, causant des dégâts ou du dérangement du système.

Il est possible d'utiliser l'Aquascape pour créer des pieds de support pour augmenter la stabilité de la construction et pour empêcher la formation de régions anoxiques en soulevant la pierre de son substrat.

Pour éviter que la pierre s'attache au verre, il est recommandable de placer une feuille de film rétractable sous le pied lorsqu'il sèche et enlevez-la ensuite.

Quand le fondement est assez solide, vous pouvez positionner les pierres sur le fondement en utilisant des frettes de câblage pour les soutenir et de l'Aquascape pour les fixer de façon permanente.

Il est aussi possible de créer de large constructions en forme de pinacle en forant la pierre et en glissant des morceaux sur un tuyau polyvinyle qui servira de support central. Collez les morceaux ensemble en utilisant de l'Aquascape. Avec l'Aquascape on peut même fixer les pierres au verre.

Réparation de tuyaux et de liners

L'Aquascape peut aussi être utilisé pour réparer de petites fuites ou fissures dans des tuyaux ou dans des appareils d'aquarium. De plus, l'Aquascape est approprié pour réparer des fuites dans du béton et dans des liners.

ATTENTION:

Une manipulation excessive sous l'eau peut causer un trouble assez important dû à la libération de telle non-toxique, qui, dans de rares cas, peut provoquer une réduction du taux d'oxygène pouvant entraîner une détresse respiratoire chez les poissons et les invertébrés. Dans ce cas, stoppez toute utilisation immédiate !

- TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS

- CONSERVER DANS UN ENDROIT FRAIS

- EVITER L'USAGE DE QUANTITES EXCESSIVES DANS

- DES BACS CONTENANT DU CORAIL OU DES POISSONS

AquaScape

Construction Epoxy

Aquascape est une résine époxy deux composants spécialement développée par D-D pour les aquariums d'eau douce et marins et pour d'autres applications sous-marines.

Aquascape est très approprié pour l'usage dans l'aquarium marin, pour coller des pierres vivantes afin d'obtenir des structures multiformes, pour éviter la désagrégation de roches provoquée par les escargots turbo, les oursins ou du courant fort, pour préparer des boutures de corail et pour former un substrat qui protège les coquillages contre les attaques des vers de feu. La résine peut aussi être utilisée pour réparer des fuites sur des tubes ou des dégâts à des appareils et pour fixer des objets au verre de la cuve.

Aquascape est plus adhésif que la plupart des résines et s'attache mieux aux fonds humides. La version pourpre de la résine adopte la couleur d'algue coralligène lorsqu'elle durcit sous l'eau. Il n'y a donc pas besoin d'attendre jusqu'à ce que la résine soit couverte de vraies algues coralligènes pour réaliser un effet naturel. Notez que la matière prendra une couleur rouge plus foncée si elle durcit à l'air.

La version gris pierre est peut-être plus appropriée pour l'usage dans l'aquarium d'eau douce et pour la réparation de liners et de bassins préformés. Pourtant, les deux versions sont applicables dans tous les milieux.

Les deux barrettes ont une longue durée d'utilisation. Une fois mélangée, la matière devient molle et extrêmement adhésive pour ensuite durcir progressivement. La vitesse d'endurcissement dépend de la température. A une température normale (20-25 °C) Aquascape deviendra demi-dur dans 3 à 4 heures. Sous l'eau la surface durcirà plus lentement. L'échauffement du mélange dans un four à micro-ondes pendant 10 secondes ou plus pourrait réduire la vitesse d'endurcissement.

Après endurcissement Aquascape peut être usiné, percé, fileté, vissé, limé, scié, poncé et même peint. La matière est résistante à la chaleur jusqu'à 130 °C.

Aquascape adhère sur tous les matériaux suivants : bois, brique, ciment, métal, béton, roche, plastique, verre, etc. Tout en soulignant son adhésivité excel-

lente, cette résine n'a pas été créée pour remplacer de la colle conventionnelle si celle-ci est recommandée.

Si vous utilisez Aquascape pour la première fois, il convient de se familiariser avec son action avant de l'appliquer dans l'aquarium. Mélangez une basse quantité pour découvrir la grande adhésivité du mélange. Puis observez les transformations pendant 2 ou 3 heures. Vous verrez qu'après une demi-heure la résine deviendra caoutchoutée. A ce point, elle pourra encore être coupée au couteau ou aux ciseaux. Ensuite elle deviendra dure en perdant son adhésivité. Observez le changement de couleur sous l'eau. L'endurcissement est accompli durant la nuit; le lendemain la résine sera dure comme la roche.

Instructions d'utilisation.

Mélangez deux quantités identiques de chacune des barrettes et travaillez le mélange pendant au moins 5 minutes jusqu'à obtenir une couleur homogène. A ce point continuez à travailler pour encore une minute. Pour rendre la résine plus maniable, vous pouvez échauffer les quantités séparées dans le four à micro-ondes pendant 5 à 10 secondes.

Dans l'état malléable (avant de durcir) Aquascape, comme d'ailleurs la plupart des produits chimiques destinés à l'usage domestique, pourrait provoquer d'irritation sur les peaux sensibles. Pour cette raison, il convient de porter des gants jetables en caoutchouc ou en polythène. Si vous avez quand-même touché Aquascape avec les mains nues, lavez-les à l'eau et au savon sitôt après que vous avez fini.

Conseils

Si la résine est froide, mettez les bouts détachés non mélangés dans le four à micro-ondes pendant 4 à 5 minutes (ou plus). La matière s'amollira et les deux composants se mélangeront mieux. En réchauffant le mélange dans le four à micro-ondes les temps d'endurcissement seront réduits sensiblement.

Nous vous conseillons d'expérimenter avec les temps de chauffage. **Attention au risque de se brûler les mains en maniant la résine chauffée.**

Si vous utilisez Aquascape dans l'aquarium, du résidu talqueux pourrait s'en détacher provoquant un trouble temporaire de l'eau. En faibles quantités ce résidu n'est pas toxique. La quantité peut être réduite en mélangeant la résine sous le

robinet ouvert ou dans un sceau rempli d'eau. Séchez la résine avant de la retravailler. Si l'eau de l'aquarium devient visiblement trouble il est probable que vous ayez surréalisé la résine sous l'eau. Attendez que l'eau reprenne sa transparence avant de continuer.

Positionnement et propagation de coraux

Si vous travaillez avec des boutures de corail, il convient d'utiliser la pince pour pousser la section du corail dans la résine. Des résidus sur les mains ou sur les gants pourrait gêner ou ralentir le rétablissement et la croissance du corail bouturé. Pour positionner de larges morceaux de corail nous recommandons la méthode suivante : rempillez un sceau ou un bac avec de l'eau de l'aquarium. Appliquez Aquascape au morceau de corail et plongez le morceau dans le sceau pour éliminer d'éventuels résidus avant de le mettre en position dans l'aquarium. En cas de nécessité, pressez-le jusqu'à ce que la résine ne durcisse.

Protection des coquillages

Les coquillages sont très susceptibles aux attaques des vers de feu, surtout quand ils sont positionnés sur un substrat de sable ou de gravier. Ces attaques provoquent souvent la mort des coquillages. Les vers attaquent pendant la nuit. Ils pénètrent les coquillages pour ensuite les dévorer progressivement par l'intérieur.

En créant un substrat d'Aquascape modelé selon les formes spécifiques des coquillages, ceux-ci s'y attacheront. De conséquence, les vers ne pourront plus trouver d'ouverture où ils peuvent pénétrer.

Pour créer un substrat protecteur il faut mélangé la résine et transformer le mélange en une galette oblongue d'environ 0.5 cm d'épaisseur. Ensuite pressez le coquillage sur la galette d'Aquascape pour obtenir une empreinte, retirez le coquillage et positionnez la résine sous l'eau. Attendez jusqu'à ce que le produit change de couleur et durcisse. Positionnez le coquillage sur le substrat d'Aquascape endurci à l'intérieur de l'aquarium. Il s'attachera et sera protégé contre les attaques.

Il est possible de préparer des branches de corail (de pierres vivantes) de façon que les corails vivants s'y attachent plus facilement. Pour réaliser cela, vous forcez des trous de 5 à 10 mm dans la branche. Ensuite, vous y insérez des corails fixés à des boulons d'Aquascape. Il faut préparer les boulons, aplatis à leurs extrémités, 24 heures d'avance. Attachez le corail ou la bouture sélectionnée au boulon au moyen de la résine. Laissez